

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	R E S A L B	M o f a S L	1961	3 ' 5 8 1 - D

Erkennungsmerkmale "Mofa SL-TS 3'581-D" a. Herstellerplakette rechts auf Rahmen über Tretlager.  
"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L" - "Baujahr CH" a. Motorplakette links a. Gehäuse

Gültig ab Rahmen Nr. 395'001 - 400'000 Motor Nr. 3'946'600  
 Hersteller des Rahmens GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach (D)  
 Hersteller des Motors FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)  
 Rahmen Nr. befindet sich rechts auf Rahmenrohr unter dem Sattel  
 Motor Nr. befindet sich vorn auf Zylindererschaltung auf angenieteter Plakette

Motor: \*)

Marke	<u>S A C H S</u>	Typ	<u>50 / 2 - L C H</u>	lage	<u>Mitte unten</u>
Zylinderzahl	<u>1</u>	Takte	<u>2</u>	Kühlung	<u>Luft (Gebläse)</u>
Zyl. Bohrung	<u>38</u> mm	Kolbenhub	<u>42</u> mm	Hubraum	<u>47</u> ccm
Nutzleistung	<u>0,8 DIN</u> PS	bei Drehzahl	<u>3'300</u> U/min.	Triebstoff	<u>Benzin</u>

Bauart:

Rahmen offener Stahlrohrrahmen (ohne Federung)

Lenkstange vertikal verstellbar 100 mm Sattel vertikal verstellbar 70 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts

Bremse: H. Rad mechanisch, Rücktritt Marke DUREX (System Torpedo)

Räder: vorne Drahtfelge hinten Drahtfelge

Bereifung: vorne 2 x 19 (23 x 2) Pneumatik 80 kg

" hinten 2 x 19 (23 x 2) " 80 kg

Tretvorrichtung separat (4,25 m) Länge der Kurbelarme 155 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Zwischenplatten-Kupplung, Hebel links

\*\*) Kraftübertragung auf das Hinterrad, durch Kette  
Uebersetzungsverhältnis = 13 x 40 Zähne  
Hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	37	Masse in mm	Länge	1'740
	Nutzlast	123		Breite über Lenkstange	600
	Gesamtgewicht	160		Angetr. Rad Durchmesser	595
	Fabrikgarantie	160		Höhe	950
	Pneutragkraft	160		Radstand	1'100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	SIGMA $\phi$ 65 mm	2 Glühlampen	Abblendvorrichtung	2. Glühlampe
	Schlusslicht	elektrisch $\phi$ 25 mm		Stromquelle	Schwungradmagnet 17 W
	Rückstrahler	CATALUX 2197-59		Grösse	24 cm <sup>2</sup>
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/8,5/4
	Zollblei	auf Rahmenrohr		Tankinhalt	4 l
	Auspuffvorrichtung	Topf links, bezeichnet P			
	Ansauggeräuschdämpfer	Trockenfilter; Ansaugöffnung mit Gewinde			

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	23	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 - 71</u> dB gemessen bei	26	Km/Std	5'200 U/min (Zulässig max. 73 dB)

**Bemerkungen:**

- \*) Motor: Spezialausführung für die Schweiz "30 km" auf Zylinderfuss eingegossen. Kurbelgehäuse und Zylinder sind von den übrigen Sachs-Motoren verschieden und können nicht ausgewechselt werden. Im Ansaugkanal des Zylinders ist eine gehärtete Stahlbuchse (8,5 mm Innendurchmesser) eingepresst und verschweisst.
- \*\*) Antrieb: Kettenrad am Motor Spezialanfertigung mit 13 Zähnen u. Konus 1:50. - Passende grössere Kettenräder existieren nicht. Zahnkranz am Hinterrad 40 Zähne mit Nabe verschweisst. Andere Zähnezahlen ergeben wegen zu geringer Motorleistung keine höhere Geschwindigkeit als 30 km/h.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 28.9.61

Ort und Datum der Typenprüfung: Born, 22.8.61 / 28.8.61